DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL 2013/219/PESK

tas-16 ta' Mejju 2013

li timplimenta d-Deċiżjoni 2011/486/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti individwi, gruppi, impriżi u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Afganistan

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 31(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/486/PESK tal-1 ta' Awwissu 2011 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti individwi, gruppi, impriżi u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Afganistan [1], u b'mod partikolari l-Artikolu 5 u l-Artikolu 6(1) tagħha,

Billi:

(1) Fl-1 ta' Awwissu 2011, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2011/486/PESK.

(2) Fis-16 ta' April u t-22 ta' April 2013, il-Kumitat tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti, stabbilit taħt il-paragrafu 30 tar-Riżoluzzjoni 1988 (2011) tal-Kunsill tas-Sigurtà, aġġorna u emenda l-lista tal-individwi, gruppi, impriżi u entitajiet suġġetti għal miżuri restrittivi.

(3) L-Anness tad-Deċiżjoni 2011/486/PESK għandu għalhekk jiġi emendat kif meħtieġ,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness tad-Deċiżjoni 2011/486/PESK huwa b'dan emendat kif stabbilit fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-data tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Mejju 2013.

Għall-Kunsill

Il-President

R. QUINN

[1] ĠU L 199, 2.8.2011, p. 57.

ANNESS

I. **L-entrata ta' hawn taħt għandha tiżdied mal-lista li tinsab fl-Anness tad-Deċiżjoni 2011/486/PESK**

A. *Individwi assoċjati mat-Taliban*

1. Adam Khan Achekzai (magħruf ukoll bħala **(a)** Maulavi Adam Khan, **(b)** Maulavi Adam)

Titlu: Maulavi. **Data tat-twelid: (a)** 1970 **(b)** 1972 **(c)** 1971 **(d)** 1973 **(e)** 1974 **(f)** 1975. **Post tat-twelid:** Provinċja ta' Kandahar, l-Afganistan. **Indirizz:** Chaman, Provinċja ta' Baluchistan, il-Pakistan. **Nazzjonalità:** Pakistana. **Informazzjoni oħra: (a)** Produttur ta' apparat esplożiv improvviżat u faċilitatur għat-Taliban. **(b)** Membru tat-Taliban responsabbli għall-Provinċja ta' Badghis, l-Afganistan, f'nofs l-2010. **(c)** Ex membru tat-Taliban responsabbli għall-Provinċji ta' Sar-e Pul u ta' Samangan, l-Afghanistan. **(d)** Bħala kmandant militari tat-Taliban fil-Provinċja ta' Kandahar, l-Afghanistan, kien involut fl-organizzazzjoni ta' attakki suwiċida fi provinċji ġirien. **(e)** Assoċjat ma' Abdul Samad Achekzai.

Data tal-indikazzjoni min-NU: 16.4.2013.

Informazzjoni addizzjonali mis-sommarju narrativ tar-raġunijiet għall-elenkar fil-lista pprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Adam Khan Achekzai ġie elenkat fis-16 ta' April 2013 skont il-paragrafu 2 tar-riżoluzzjoni 2082 (2012) minħabba "parteċipazzjoni fl-iffinanzjar, fl-ippjanar, fl-iffaċilitar, fit-tħejjija jew fit-twettiq ta' atti jew attivitajiet li jsiru minn, flimkien ma', taħt isem, f'isem jew b'appoġġ għal" u "xi forma oħra ta' appoġġ għall-atti jew l-attivitajiet ta'" dawk l-individwi, gruppi, impriżi u entitajiet nominati u oħrajn li huma assoċjati mat-Taliban fit-theddida għall-paċi, l-istabbiltà u s-sigurtà tal-Afganistan.

Adam Khan Achekzai huwa manufattur ta' apparat esplożiv improvviżat (IED) u faċilitatur għat-Taliban. Mill-2012, Adam bena IEDs u kien ħarreġ madwar 150 persuna li tagħmel IEDs f'appoġġ tat-Taliban. Minn tard fl-2010, Adam kien mexxej militari Taliban li kien responsabbli mill-produzzjoni ta' IEDs u ġkieket esplożivi. Adam kien viċi tal-faċilitatur tat-Taliban għall-IED Abdul Samad Achekzai u, bħala viċi ta' Samad, ikkoordina attivitajiet ta' akkwist għan-netwerk.

Minbarra l-dmirijiet tiegħu ta' faċilitazzjoni ta' IEDs, Adam kellu rwoli oħrajn bħala mexxej tat-Taliban. Tard fl-2010, Adam ġie nominat Kap tat-Taliban għall-Provinċja ta' Badghis, l-Afganistan. Adam huwa wkoll l-ex-kap tat-Taliban għall-Provinċji ta' Sar-e Pul u ta' Samangan, l-Afghanistan. Bħala kmandant militari tat-Taliban fil-Provinċja ta' Qandahar, l-Afghanistan, Adam kien involut fl-organizzazzjoni ta' attakki suwiċida fi provinċji ġirien.

II. **L-entrati fil-lista li tinsab fl-Anness tad-Deċiżjoni 2011/486/PESK għall-persuni ta' hawn taħt għandhom jiġu sostitwiti bl-entrati li jinsabu hawn taħt.**

A. *Individwi assoċjati mat-Taliban*

1. **Abdul Latif Mansur** (magħruf ukoll bħala **(a)** Abdul Latif Mansoor **(b)** Wali Mohammad)

Titlu: Maulavi. **Raġuni għall-elenkar:** Ministru tal-Agrikoltura taħt ir-reġim tat-Taliban. **Data tat-twelid:** Bejn wieħed u ieħor l-1968. **Post tat-twelid: (a)** Distrett ta' Zurmat, Provinċja ta' Paktia, l-Afganistan, (b) Distrett ta' Garda Saray, Provinċja ta' Paktia, l-Afganistan. **Nazzjonalità:** Afgana. **Informazzjoni oħra: (a)** Membru tax-Shura tat-Taliban f'Miram Shah minn Mejju 2007, **(b)** Shadow governor tat-Taliban għall-Provinċja ta' Logar, minn tard fl-2012, **(c)** Maħsub li jinsab fl-inħawi tal-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan, **(d)** Jappartjeni għat-tribù Sahak (Ghilzai).

Data tal-indikazzjoni min-NU: 31.1.2001.

Informazzjoni addizzjonali mis-sommarju narrativ tar-raġunijiet għall-elenkar fil-lista pprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Abdul Latif Mansur kien membru tal-'Kunsill Miram Shah' tat-Taliban f'Mejju 2007. Huwa kien ix-shadow governor tat-Taliban tal-Provinċja ta' Nangarhar, l-Afganistan, fl-2009 u l-Kap tal-kummissjoni politika tat-Taliban min-nofs l-2009. F'Mejju 2010, Abdul Latif Mansur kien kmandant anzjan tat-Taliban fil-Lvant tal-Afganistan.

2. **Mohammad Naim Barich Khudaidad** (magħruf ukoll bħala **(a)** Mullah Naeem Barech **(b)** Mullah Naeem Baraich **(c)** Mullah Naimullah **(d)** Mullah Naim Bareh **(e)** Mohammad Naim **(f)** Mullah Naim Barich **(g)** Mullah Naim Barech **(h)** Mullah Naim Barech Akhund **(i)** Mullah Naeem Baric **(j)** Naim Berich **(k)** Haji Gul Mohammed Naim Barich **(l)** Gul Mohammad **(m)** Haji Ghul Mohammad **(n)** Gul Mohammad Kamran **(o)** Mawlawi Gul Mohammad)

Titlu: Mullah. **Raġuni għall-elenkar**: Viċi Ministru taħt Avjazzjoni Ċivili tar-reġim tat-Taliban. **Data tat-twelid**: Bejn wieħed u ieħor l-1975. **Post tat-twelid**: **(a)** Raħal ta' Lakhi, Żona ta' Hazarjuft, Distrett ta' Garmsir, Provinċja ta' Helmand, l-Afganistan, **(b)** Raħal ta' Laki, Distrett ta' Garmsir, Provinċja ta' Helmand, l-Afganistan, **(c)** Raħal ta' Lakari, Distrett ta' Garmsir, Provinċja ta' Helmand, l-Afganistan, **(d)** Darvishan, Distrett ta' Garmsir, Provinċja ta' Helmand, l-Afganistan, **(e)** Raħal ta' De Luy Wiyalah, Distrett ta' Garmsir, Provinċja ta' Helmand, l-Afganistan. **Nazzjonalità**: Afgana. **Informazzjoni oħra**: **(a)** Membru tal-Kummissjoni Militari tat-Taliban minn Marzu 2010. **(b)** Maħsub li jinsab fl-inħawi tal-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan. **(c)** Jappartjeni għat-tribù Barich.

Data tal-indikazzjoni min-NU: 23.2.2001.

Informazzjoni addizzjonali mis-sommarju narrativ tar-raġunijiet għall-elenkar fil-lista pprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Mohammed Naim huwa membru tal-'Kunsill Gerdi Jangal' Taliban. Huwa l-Ex-viċi ta' Akhtar Mohammad Mansour Shah Mohammed, persuna prominenti fil-bord tat-tmexxija tat-Taliban. Mohammed Naim jikkontrolla bażi militari fl-inħawi tal-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan.

3. **Din Mohammad Hanif** (magħruf ukoll bħala **(a)** Qari Din Mohammad **(b)** Iadena Mohammad)

Titlu: Qari. **Raġuni għall-elenkar**: **(a)** Ministru tal-Ippjanar taħt ir-reġim tat-Taliban, **(b)** Ministru tal-Edukazzjoni Għolja taħt ir-reġim tat-Taliban. **Data tat-twelid**: **(a)** Bejn wieħed u ieħor fl-1955, **(b)** 01.01.1969 (bħala Iadena Mohammad). **Post tat-twelid**: **(a)** Raħal ta' Shakarlab, Distrett ta' Yaftali Pain, Provinċja ta' Badakhshan, l-Afganistan, (b) Badakhshan (bħala Iadena Mohammad) Nazzjonalità: Afgana. **Numru tal-passaport**: OA 454044 (bħala Iadena Mohammad). **Informazzjoni oħra**: **(a)** Membru tal-Kunsill Suprem tat-Taliban responsabbli għall-provinċji ta' Takhar u Badakhshan; **(b)** Maħsub li jinsab fl-inħawi tal-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan.

Data tal-indikazzjoni min-NU: 25.1.2001.

4. **Abdul Jabbar Omari**. (magħruf ukoll bħala **(a)** Mullah Jabar **(b)** Muawin Jabbar)

Titlu: Maulavi. **Raġuni għall-elenkar:** Gvernatur tal-Provinċja ta' Baghlan (Afganistan) taħt ir-reġim Taliban. **Data tat-twelid:** Bejn wieħed u ieħor l-1958. **Post tat-twelid:** Provinċja ta' Zabul, l-Afganistan. **Nazzjonalità:** Afgana. **Informazzjoni oħra:** Jappartjeni għat-tribù Hottak.

Data tal-indikazzjoni min-NU: 23.2.2001.

Informazzjoni addizzjonali mis-sommarju narrativ tar-raġunijiet għall-elenkar fil-lista pprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Abdul Jabbar Omari, minn Ġunju 2008, ħadem bħala viċi għal Amir Khan Haqqani u bħala kmandant ta' grupp armat fid-distrett ta' Siuri fil-provinċja ta' Zabul. F'Ġunju 2008, bil-ħsieb li ssaħħaħ l-attività tagħhom fiż-żona, it-tmexxija Talibana ħatritu shadow governor għall-provinċja ta' Zabul.

5. **Mohammad Shafiq Ahmadi Fatih Khan** (*magħruf ukoll bħala* Mohammad Shafiq Ahmadi)

Titlu: Mullah. **Raġuni għall-elenkar**: Gvernatur tal-Provinċja ta' Samangan taħt ir-reġim tat-Taliban. **Data tat-twelid**: 1956-1957. **Post tat-twelid**: Raħal ta' Charmistan, Distrett ta' Tirin Kot, Provinċja ta' Uruzgan, l-Afganistan. **Nazzjonalità**: Afgana. **Informazzjoni oħra:** **(a)** Shadow governor tat-Taliban għall-Provinċja ta' Uruzgan lejn tmiem l-2012. **(b)** Jappartjeni għat-tribù Hottak.

Data tal-indikazzjoni min-NU: 23.2.2001.

6. **Shahabuddin Delawar**

Titlu: Maulavi. **Raġuni għall-elenkar:** Viċi tal-Qorti Superjuri taħt ir-reġim tat-Taliban. **Data tat-twelid:** **(a)** 1957, **(b)** 1953. **Post tat-twelid:** Il-Provinċja ta' Logar, l-Afganistan. **Nazzjonalità:** Afgana. **Numru tal-passaport:** Numru tal-passaport Afgan OA296623. **Informazzjoni oħra:** **(a)** Viċi Kap tal-Ambaxxata tat-Taliban f'Riyadh, l-Arabja Sawdija sal-25 ta' Settembru 1998. **(b)** Maħsub li jinsab fl-inħawi tal-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan.

Data tal-indikazzjoni min-NU: 23.2.2001.

7. **Sirajuddin Jallaloudine Haqqani** (*magħruf ukoll bħala* **(a)** Siraj Haqqani, **(b)** Serajuddin Haqani, **(c)** Siraj Haqani, **(d)** Saraj Haqani, **(e)** Khalifa)

Raġuni għall-elenkar: Na'ib Amir (Viċi Kmandant). **Indirizz:** **(a)** Inħawi ta' Kela/inħawi ta' Danda, Miramshah, Tramuntana tal-Waziristan, il-Pakistan; **(b)** Manba'ul uloom Madrasa, Miramshah, Tramuntana tal-Waziristan, il-Pakistan, **(c)** Dergey Manday Madrasa, Miramshah, Tramuntana tal-Waziristan, il-Pakistan. **Data tat-twelid:** bejn wieħed u ieħor 1977/1978. **Post tat-twelid:** **(a)** Danda, Miramshah, Tramuntana tal-Waziristan, il-Pakistan, **(b)** Raħal ta' Srana, Distrett ta' Garda Saray, Provinċja ta' Paktia, l-Afganistan, **(c)** Distrett ta' Neka, Provinċja ta' Paktika, l-Afganistan, **(d)** Provinċja ta' Khost, l-Afganistan. **Nazzjonalità:** Afgana. **Informazzjoni oħra:** **(a)** Kap tan-Netwerk ta' Haqqani lejn tmiem l-2012. **(b)** Iben Jallaloudine Haqani. **(c)** Jappartjeni għat-taqsima tas-Sultan Khel, it-tribù Zardan ta' Garda Saray tal-provinċja ta' Paktia, l-Afganistan. **(d)** Maħsub li jinsab fl-inħawi tal-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan.

Data tal-indikazzjoni min-NU: 13.9.2007.

Informazzjoni addizzjonali mis-sommarju narrativ tar-raġunijiet għall-elenkar fil-lista pprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Sirajuddin Jallaloudine Haqqani huwa wieħed mill-mexxejja l-aktar prominenti, influwenti, karismatiċi u b'esperjenza fin-netwerk ta' Haqqani, grupp ta' ġellieda b'assoċjazzjoni mill-qrib kemm mat-Taliban kif ukoll ma' Al-Qaida, u kien wieħed mill-kmandanti prinċipali tal-operazzjonijiet tan-netwerk mill-2004.

Ħafna mis-setgħa u l-awtorità ta' Sirajuddin Haqqani ġejja minn missieru, Jalaluddin Haqqani, ex-Ministru tar-reġim tat-Taliban, li kien kmandant militari tat-Taliban u intermedjarju għal Al-Qaida u t-Taliban fuq iż-żewġ naħat tal-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan. Matul il-kariga tiegħu bħala Ministru tar-reġim tat-Taliban, Jalaluddin Haqqani stabbilixxa rabtiet ferm mill-qrib ma' Al-Qaida.

Sirajuddin Haqqani għandu assoċjazzjonijiet qawwija mat-Taliban, li jipprovdulu finanzjament għall-operazzjonijiet tiegħu. Huwa jirċievi wkoll finanzjament minn diversi gruppi u individwi oħra, inklużi barunijiet taddroga. Huwa intermedjarju ċentrali għall-operazzjonijiet terroristiċi fl-Afganistan u attivitajiet ta' appoġġ fiż-Żoni Tribali Amministrati Federalment tal-Pakistan. Ir-rabtiet tiegħu mat-Taliban saru pubbliċi f'Mejju 2006 minn Mullah Dadullah, f'dak iż-żmien wieħed mill-ogħla kmandanti militari tat-Taliban, li ddikjara li ħadem ma' Sirajuddin Haqqani u ppjana operazzjonijiet miegħu. Huwa għandu wkoll rabtiet ma' Jaish-i-Mohammed.

Sirajuddin Haqqani huwa attivament involut fl-ippjanar u l-eżekuzzjoni ta' attakki mmirati konta l-Forzi Internazzjonali ta' Assistenza għas-Sigurtà (ISAF), uffiċjali u pajżana Afgani, prinċipalment fir-reġjuni tal-Lvant u tan-Nofsinhar tal-Afganistan. Huwa jirrekluta wkoll u jibgħat regolarment ġellieda fil-Provinċji ta' Khost, Paktia u Paktika fl-Afganistan.

Sirajuddin Haqqani kien involut fl-attakk suwiċida bil-bombi kontra xarabank tal-Akkademja tal-Pulizija f'Kabul fit-18 ta' Ġunju 2007 fejn inqatlu 35 uffiċjal tal-pulizija.

8. **Abdul Aziz Abbasin** (*magħruf ukoll bħala*: Abdul Aziz Mahsud)

Data tat-twelid: 1969. **Post tat-twelid**: Ir-Raħal ta' Sheykhan Village, iż-Żona Pirkowti, Distrett ta' Orgun, Provinċja ta' Paktika, l-Afganistan. **Informazzjoni oħra**: **(a)** Kmandant ewlieni fin-Netwerk Haqqani taħt Sirajuddin Jallaloudine Haqqani. **(b)** Shadow Governor tat-Taliban għad-Distrett ta' Orgun, Provinċja ta' Paktika mill-bidu tal-2010. **(c)** Opera kamp ta' taħriġ għal ġellieda mhux Afgani fil-Provinċja ta' Paktika. **(d)** Kien involut fit-trasport ta' armi lejn l-Afganistan.

Data tal-indikazzjoni min-NU: 04.10.2011.

Informazzjoni addizzjonali mis-sommarju narrativ tar-raġunijiet għall-elenkar fil-lista pprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Abdul Aziz Abbasin huwa kmandant ewlieni fin-Netwerk ta' Haqqani, grupp ta' militanti affiljati mat-Taliban li jopera mil-Lvant tal-Afganistan u l-Aġenzija tat-Tramuntana tal-Waziristan fiż-Żoni Tribali Amministrati Federalment tal-Pakistan. Sa minn kmieni fl-2010, Abbasin irċieva ordnijiet minn Sirajuddin Haqqani u nħatar minnu biex iservi bħala shadow governor tat-Taliban tad-Distrett Orgun, Provinċja ta' Paktika, fl-Afganistan. Abbasin huwa kmandant ta' grupp ta' ġellieda Talibani u għen fit-tmexxija ta' kamp ta' taħriġ għall-ġellieda barranin ibbażati fProvinċja ta' Paktika. Abbasin kien involut ukoll fl-attakk b'imbuskata ta' vetturi li jfornu l-forzi tal-gvern Afgan u fit-trasport ta' armi lejn l-Afganistan.

9. **Mohammed Qasim Mir Wali Khudai Rahim** (*magħruf ukoll bħala* **(a)** Muhammad Qasim, **(b)** Abdul Salam)

Titlu: Haji. **Data tat-twelid**: Bejn l-1975 u l-1976. **Post tat-twelid**: **(a)** Villaġġ ta' Minar, Distrett ta' Garmser, Provinċja ta' Helmand, Afganistan, **(b)** Villaġġ ta' Darweshan, Distrett ta' Garmser, Provinċja ta' Helmand. **Nazzjonalità**: Afgana. **Nru ta' identifikazzjoni nazzjonali**: **(a)** Karta tal-identità nazzjonali Afgana (tazkira) numru 57388 maħruġa fid-Distrett ta' Lashkar Gah, Provinċja ta' Helmand, Afganistan **(b)** Numru tal-karta residenzjali 665, Ayno Maina, Provinċja ta' Kandahar, Afganistan. **Indirizz**: **(a)** Wesh, Distrett ta' Spin Boldak, Provinċja ta' Kandahar, Afganistan, **(b)** Safaar Bazaar, Distrett ta' Garmser, Provinċja ta' Helmand, Afganistan **(c)** Numru tal-kamra 33, Sular 5, Sarafi Market, Belt ta' Kandahar, Provinċja ta' Kandahar, Afganistan. **Informazzjoni oħra: (a)** Proprjetarju ta' Rahat Ltd. **(b)** Involut fil-forniment tal-armi għat-Taliban, inkluż apparat esplożiv improvviżat (IED). **(c)** Arrestat fl-2012 u taħt kustodja fl-Afganistan minn Jannar 2013. **(d)** Assoċjat ma' Rahat Ltd.

Data tal-indikazzjoni min-NU: 21.11.2012.